



# Victorian Certificate of Education

## 2009

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

### STUDENT NUMBER

Letter

Figures

Words

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

# ITALIAN

## Written examination

Tuesday 17 November 2009

Reading time: 11.45 am to 12.00 noon (15 minutes)

Writing time: 12.00 noon to 2.00 pm (2 hours)

## QUESTION AND ANSWER BOOK

### Structure of book

| Section    | Number of questions | Number of questions to be answered | Number of marks | Suggested times (minutes) |
|------------|---------------------|------------------------------------|-----------------|---------------------------|
| 1 – Part A | 2                   | 2                                  | 15              | 30                        |
| – Part B   | 1                   | 1                                  | 15              |                           |
| 2 – Part A | 1                   | 1                                  | 20              | 40                        |
| – Part B   | 1                   | 1                                  | 10              |                           |
| 3          | 5                   | 1                                  | 15              | 50                        |
|            |                     |                                    | Total 75        | 120                       |

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

#### Materials supplied

- Question and answer book of 15 pages, including **Assessment criteria** on page 15.

#### Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

#### At the end of the examination

- Hand in this question and answer book at the end of the examination.

**Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.**

**SECTION 1 – Listening and responding****Instructions for Section 1 – Part A****Texts 1 and 2, Questions 1 and 2**

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.

**TEXT 1** – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

**Question 1**

- a. Why is Maria Consuelo Fantin being interviewed today?

---



---

1 mark

- b. Why does the interviewer ask his guest if she is Spanish?

---



---

1 mark

- c. What reason does the candidate give to explain why she was hesitant about participating in this competition?

---



---



---

1 mark

- d. What are the qualities which make Maria Consuelo Fantin a suitable candidate for the competition?

---



---



---

3 marks

You may make notes  
in this space.

- e. Tick (✓) the correct answer.

In the interview, the idiomatic phrase 'in balia delle onde' is used to mean

- to be undecided.  
 to be at the mercy of the public.  
 to be tossed around by the waves.  
 to do work experience as a nurse.

1 mark

You may make notes  
in this space.

**TEXT 2** – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

**Question 2**

- a. According to this news bulletin, what transport-related problems are Victorians facing at the moment?

---



---

2 marks

- b. What other event has worsened the situation?

---

1 mark

- c. Identify the four events from Italy reported in the bulletin.

- ---
- ---
- ---
- ---

4 marks

- d. Is the following statement True or False? **Circle** the correct answer.  
Miss Italy plans to travel to Australia because it was her birthplace.

- A. True  
B. False

1 mark

Total 15 marks

### Instructions for Section 1 – Part B

#### Text 3, Question 3

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in full sentences in **ITALIAN**.

All answers **must** be based on the text.

**TEXT 3** – Answer the following questions in full sentences in **ITALIAN**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes  
in this space.

#### Question 3

- a. Explain why Professor Tellini is being interviewed.  
Spiega perché il professor Tellini viene intervistato.

---



---



---

- b. What does Professor Tellini propose?  
Cosa propone di fare il professor Tellini?

---



---



---

- c. In a paragraph, explain the author's opinion on beauty contests by giving **three** examples.  
In un paragrafo, spiega qual è l'opinione dell'autore sui concorsi di bellezza dando 3 esempi.

---



---



---



---



---

- d.** In a paragraph, explain which arguments the presenter uses to counter the points made by the professor.

In un paragrafo, spiega quali sono gli argomenti usati dalla presentatrice per controbattere le idee del professore.

---

---

---

---

---

- e.** What were, for Lidia Pescara, the professional and economic outcomes of her participation in a beauty contest?

Quali sono stati per Lidia Pescara i vantaggi personali e professionali ottenuti con la sua partecipazione ad un concorso di bellezza?

---

---

Total 15 marks

You may make notes  
in this space.

**SECTION 2 – Reading and responding****Instructions for Section 2 – Part A****Text 4, Question 4**

Read the text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the text.

**TEXT 4** – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes  
in this space.

**Il gorilla femmina: nuova carriera per donne**

*di Emma Cefami*

La tradizionale figura del bodyguard, alto, muscoloso, completo scuro, auricolare, aria minacciosa, è oggi in declino; in tutto il mondo sono in aumento le guardie del corpo di sesso femminile: i gorilla femmine!

A cosa è dovuto questo fenomeno? Una donna, in genere, dà meno all'occhio: può passare per un'amica o una sorella che va a prendere i bambini a scuola o ti accompagna a fare shopping. Le bodyguard sono soprattutto richieste dalle donne che hanno bisogno di un guardaspalle e dagli uomini che hanno donne e bambini da proteggere.

Per fare questa professione è richiesta esperienza, intelligenza, sicurezza di sé e un addestramento solido nelle arti marziali.

La paga è ottima e le bodyguard conducono una vita lussuosa.

Naturalmente ci sono degli svantaggi: può capitare di prendersi una pugnalata o una pallottola ed è una professione che dura pochi anni. L'ostacolo principale è di conciliare lavoro e famiglia: le gorilla devono essere disponibili giorno e notte. Chi sceglie questo tipo di lavoro, spesso, non ha figli o decide di non averne.

Tutto sommato, è un lavoro molto interessante per le ragazze di oggi, ma richiede sacrificio e coraggio.

**Question 4**

- a. According to the text, what are the characteristics of the traditional bodyguard?  
Give six points.

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

6 marks

**SECTION 2 – Part A** – continued

**b.** What qualities does a person need to be suitable for the job?

---

---

---

---

---

4 marks

**c.** What are the disadvantages for women who choose this job?

---

---

---

---

---

---

5 marks

**d.** Explain why there has been an increasing trend in the employment of female bodyguards.

---

---

1 mark

**e.** According to the text, who would prefer to employ a female bodyguard?

---

---

---

2 marks

**f.** According to the text, why would a woman choose to become a 'gorilla'?

---

---

---

2 marks

Total 20 marks

You may make notes  
in this space.

**Instructions for Section 2 – Part B****Text 5, Question 5**

Read the text and then answer the questions in full sentences in **ITALIAN**.

All answers **must** be based on the text.

**TEXT 5** – Answer the following questions in full sentences in **ITALIAN**.  
Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes  
in this space.

**Recensione del film: “TRA NOI E IL MONDO”  
di Lucio Scortini**

In questo film, il regista William Piccone presenta ed elabora il tema dei giovani che vivono a cavallo di due culture.

Il tema non è originale: sono anni che i mass media lo presentano in un modo o in un altro. Comunque, il tema è sempre attuale ed affascinante.

Piccone presenta la sua versione come “documentario-incontra soap opera”.

Il film documenta la vita di Vanessa, Luigi e Francesco all’ultimo anno della scuola secondaria. I tre ragazzi, italo-australiani, sono interpretati da tre attori sconosciuti, sulla scia del neo realismo.

I ragazzi sono convinti che tra i loro sogni e il mondo degli adulti ci sia uno spazio incolmabile. Potrà Vanessa convincere i suoi genitori che il ragazzo australiano è l’uomo adatto per lei? E come potrà Luigi far capire alla mamma che non otterrà il punteggio per studiare architettura? E Francesco vorrebbe smettere di studiare subito e dedicarsi alla musica.

Come colmare questo spazio e realizzare i loro sogni è l’argomento centrale del film.

Il tema della divergenza tra cultura australiana e italiana è trattato con delicatezza ed umorismo. Inoltre, i punti in discussione elaborati nel film sono ugualmente validi per tutti coloro che vivono nella nostra società multiculturale.

Per questo motivo e per la freschezza con cui questo argomento è stato trasformato in cronaca moderna, “TRA NOI E IL MONDO” è un film da vedere per far riflettere sia i giovani che gli adulti.



**Question 5**

**a.** In a paragraph, explain in your own words

In un paragrafo spiega:

**i.** what the underlying source of conflict is for the young characters and their family

qual è, nel film, la causa fondamentale del conflitto tra i giovani e la loro famiglia

---

---

---

---

**ii.** what specific issue this creates for each of them.

in maniera specifica quale problema crea per ognuno di loro.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**b.** According to the reviewer, is this a film which should be seen? Why? Justify your answer with an example.

Secondo il recensore è questo un film da vedere? Perché? Giustifica la risposta con un esempio.

---

---

---

---

---

Total 10 marks

You may make notes  
in this space.

**SECTION 3 – Writing in Italian****Instructions for Section 3**

Answer **one** question in 200–300 words in **ITALIAN**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Space is provided on the following page to make notes.

**Question 6**

It all started with a look, followed by one SMS after another . . . Complete this imaginative story as your entry in the annual short story competition organised by ‘The Source’ newspaper.

Tutto cominciò con uno sguardo, seguito da un SMS dopo l’altro . . . Completa questa storia per partecipare al concorso annuale indetto dal giornale ‘La Fonte’.

**OR**

**Question 7**

‘A falling tree makes a louder sound than a growing forest.’ This is the title of the article you have been invited to contribute for the school magazine this year. Write an informative article on an environmental issue you have been researching and feel strongly about.

‘Fa più rumore un albero che cade che una foresta che cresce’. Questo è il titolo dell’articolo che ti è stato chiesto di scrivere per la rivista scolastica di quest’anno. Scrivi un articolo su un problema ambientale che tu hai ricercato e che senti profondamente.

**OR**

**Question 8**

After returning from a trip to Italy with your school, the organising committee has asked you to provide an evaluation of the trip at their next meeting. Write the script of your speech describing the positive and negative aspects of your experience.

Dopo il ritorno da un viaggio in Italia con la tua scuola, il comitato organizzatore ti ha chiesto di fornire una valutazione del viaggio per la loro prossima riunione. Scrivi il testo del tuo discorso, mettendo in evidenza gli aspetti positivi e negativi di questa esperienza.

**OR**

**Question 9**

Your uncle owns a holiday house at the beach which you would like to use as the venue for your friend’s birthday party. Write a letter to persuade your uncle to let you use the house.

Tuo zio ha una casa al mare e tu vorresti usarla per festeggiarvi il compleanno del/della tuo/a amico/a. Scrivi una lettera per persuadere tuo zio a lasciartela usare.

**OR**

**Question 10**

During the past 12 months you and a group of friends have been volunteering at an Italian retirement village for the elderly. It has been a rewarding experience for you. Write a journal entry reflecting on these personal experiences.

Durante gli ultimi dodici mesi tu e un gruppo di amici avete fatto volontariato in una casa di riposo per anziani italiani. Questa è stata un’esperienza soddisfacente. Scrivi nel tuo diario di questa tua esperienza.

Total 15 marks

**SECTION 3 – continued**

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

**SECTION 3 – continued**  
**TURN OVER**







## **Assessment criteria**

### **Section 1: Listening and responding**

#### **Part A**

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### **Part B**

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

### **Section 2: Reading and responding**

#### **Part A**

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### **Part B**

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

### **Section 3: Writing in Italian**

- Relevance, breadth and depth of content
- Appropriateness of structure and sequence
- Accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar

